

Corporate Resolution Document

법인 결의안

I, _____ Secretary of _____, a corporation organized under the laws of the _____ (the "Corporation"), do hereby certify that at a meeting of the Board of Directors of the said Corporation, held in accordance with its charter and by-laws on the date at which a quorum was at all times present and acting, the attached resolutions were duly adopted, that said resolutions have not been amended, rescinded or revoked, and are in no way in conflict with any of the provisions of the charter or by-laws of said Corporation.

본인 _____, _____ 국가의 법률에 근거하여 설립된 법인 (이하 법인)인 _____ 의 의장, 은 그 당시 적법한 헌장 및 조례에 따라 정족수가 참석한 상태에서 열린 상기 법인의 이사회에서 별첨 결의안이 정식으로 채택되었으며, 상기 결의안이 수정, 폐지 또는 철회되지 않았으며, 상기 법인의 헌장 또는 조례 규정들 가운데 어떠한 규정들과도 상충되지 않음을 확인합니다.

Corporate Name

법인 이름:

Address

주소:

City	State/Region	Postal Code	Country
시:	도:	우편번호:	국가:

RESOLUTION / 결의안

1. Resolved that / 결의안

Name/ 명칭

Title/ 제목

Name/ 명칭

Title/ 제목

Name/ 명칭

Title/ 제목

Each of them or such other person as this corporation may designate from time to time either in writing or by their apparent authority be and hereby are authorized to trade Spot foreign currency and/or other FXDD offered products for the account and risk of this Corporation through and with FXDD, as said firm is now constituted or may be hereafter constituted, the authority hereby granted including the power to do any of the following:

본 법인이 필요 시 마다 문서로 또는 명시적 권한 위임을 통해 임명한 사람들 각자 또는 그런 사람들에게, FXDD Malta - 이 회사는 현재 설립 중이거나 이후 설립될 예정인 - 를 통해 그리고 함께, 본 법인의 책임과 위험 하에, 현물환 거래 그리고/또는 FXDD Malta가 제의한 상품들을 거래할 권한을 부여한다. 부여된 권한은 다음과 같다:

(a) To open an account with FXDD for the purpose of FXDD's carrying, clearing, and settling all foreign currency and/or other FXDD offered product transactions undertaken by the Corporation;

FXDD MALTA가 모든 외화 그리고/또는 법인이 체결한 FXDD Malta의 다른 상품 거래를 캐리(carry), 청산, 그리고 정산할 목적으로 FXDD MALTA에 계좌를 개설할 권한;

(b) To buy and sell foreign currency and/or other FXDD offered commodities positions for present delivery, on margin or otherwise, the power to sell including the power to sell "short";

마진을 붙이거나 다른 방법으로 현물 인도 (present delivery)를 하기 위해 외화 그리고/또는 FXDD가 제안한 다른 실물 포지션 (commodities position)을 매매할 권한, "단기" 상품을 매도할 권한 등 매도할 권한;

(c) To deposit with and withdraw from said firm money for the purchase or sale of foreign currency, and/or other FXDD offered commodities, and other property;

외화 그리고/또는 FXDD MALTA가 제안한 실물 (commodities), 그리고 다른 자산의 매입 또는 매도 자금을 FXDD MALTA에 입금하고 출금할 권한;

(d) To receive requests and demands for additional margin, notices of intention to sell or purchase and other notices and demands of whatever character;

추가 마진 요청서 및 요구서, 매도 또는 매입 의향서 그리고 다른 통지서 및 모든 성격의 요구서를 받을 권한;

(e) To receive and confirm the correctness of notices, confirmations, requests, demands and confirmations of every kind;

수정된 통지서, 약속서, 요청서, 요구서 그리고 모든 종류의 약속서를 수령하고 확인할 권한;

(f) To place oral orders with any authorized representative of FXDD for the execution of foreign currency and/or other FXDD offered commodities transactions on behalf of the Corporation on any marketplace FXDD is permitted to effect transactions on;

법인을 대리하여, FXDD MALTA가 거래해도 괜찮다고 허락한 시장에서 외화 그리고/또는 FXDD MALTA가 제의한 실물 거래를 하기 위해 FXDD MALTA의 공인 대표자에게 구두 주문을 내릴 권한;

(g) To pay FXDD all fees, commissions and markups or downs incurred in connection with any such transactions and all amounts as may be requested by FXDD formative to time as margin or equity for the Corporation's account;

상기 거래와 관련하여 발생된 모든 수수료, 커미션 그리고 마크업 (mark up) 또는 마크 다운(mark down) 그리고 법인 계좌에 마진 또는 자본을 입금할 때 FXDD MALTA가 공식적으로 요청한 모든 금액을 FXDD MALTA에게 지급할 권한;

(h) To settle, compromise, adjust and give release on behalf of this Corporation with respect to any and all claims, disputes and controversies;

본 법인을 대신하여, 모든 클레임, 분쟁 그리고 논쟁을 해결, 중재, 조정 그리고 발표할 권한;

(i) To otherwise perform all terms and provisions of the above mentioned Agreements, and to take any other action relating to any of the foregoing matter;

상기 계약서의 모든 조건들 및 규정들을 이행할 권한, 그리고 상기 문제와 관련하여 기타 모든 조치를 취할 권한.

(2) Let it be further resolved that it is in the best interest of the corporation to have its account(s) for the purchase and/or sale of foreign currencies and/or other FXDD offered commodities cleared and carried by FXDD and for FXDD to arrange for the execution of foreign currencies and/or other FXDD offered commodities transactions which are not executed by the Corporation directly;

또한 외화의 매입 그리고 또는 매도를 위해서는 그리고/또는 FXDD MALTA가 제안한 다른 실물을 FXDD MALTA가 청산하고 캐리하기 위해서는 그리고 FXDD MALTA가 외화 그리고/또는 FXDD MALTA가 제안한 실물 거래 - 법인이 직접 체결하지 않은 - 를 체결하기 위해서는 법인 계좌를 개설하는 것이 법인에게 가장 이롭다고 결의하였다;

(3) Resolved that FXDD may deal with any and all of the persons directly or indirectly by the foregoing resolution empowered, as though they were dealing with the Corporation directly, and that in the event of any change in the office or powers or persons hereby empowered, the Secretary shall certify such change to FXDD in writing in the manner herein above provided, which notification, when received, shall be adequate both to terminate the powers of the persons theretofore authorized, and to empower the persons substituted;

FXDD MALTA가 상기 결의안에 의해 직. 간접적으로 권한을 부여 받은 모든 사람들 - 비록 이들이 법인과 직접 거래를 하고 있었다라도 - 과 거래할 수 있다고 결의하였다. 그리고 법인 또는 권한 또는 권한을 받은 사람들에게 변경이 있는 경우, 이사회 의장은 그 변경 내용을 상기에서 제시한 방법으로 문서로 작성하여 FXDD MALTA에 통보해야 하며, 그 통지를 받는 즉시, 기존에 권한을 받은 사람에게 부여된 권한이 종료되고 새로 임명된 사람에게 권한이 부여된다고 결의하였다;

(4) Further Resolved, that in order to induce FXDD to act as Agent on behalf of the Corporation, the execution and delivery of an Account Application, Customer Agreement, Risk Disclosure Statement, and other documents appropriate to induce FXDD to act as Agent, (copies of which have been presented to this meeting and will be filed with the records of the Corporation) by any officer of the Corporation are hereby authorized; and the officers of the Corporation are hereby directed to execute such Agreements by and on behalf of the corporation and to deliver the same to FXDD;

이외에도, FXDD MALTA로 하여금 법인을 대리하는 대리인 역할을 하도록 권유하기 위하여, 계좌 신청, 고객 계약서, 위험 공시, 그리고 기타 적절한 조치를 체결하고 납품할 수 있는 권한을 부여하기로 결의하였다 (결의안 사본을 본 회의에 제시하였으며 법인 회의록에 첨부되었다); 그리고 법인 직원들은 법인을 대리하여 해당 계약서를 체결하라는 지시와 그 내용을 FXDD MALTA에 전달하라는 지시를 받았다;

(5) Further Resolved, that the foregoing resolutions and the certificate actually furnished to FXDD by the Secretary/Assistant Secretary of the corporation pursuant thereto, be and they hereby are made irrevocable until written notice of the revocation thereof shall have been received by FXDD.

또한, 이사회 의장/부의장이 전술한 결의안들 및 확인서를 실제로 FXDD에 제공하였으며, 이 문서들은 그 효력을 취소한다는 문서 통지서를 FXDD가 수령할 때까지 불가역적 효력을 갖는다고 결의하였다;

(6) Further Resolved, that the Corporation agrees to indemnify and hold harmless FXDD and its associates from any and all loss, damage or liability incurred because of any of the representations or warranties made above shall not be true and correct or any of the agreements entered into between the corporation and FXDD shall not have been fully performed by the Corporation;

이외에도, 법인은 상기에서 행한 진술 및 보증이 진실이 아니고 올바르지 않음으로 인해 그리고 법인과 FXDD간에 체결한 계약이 법인에 의해 체결되지 않음으로 인해 발생한 모든 손실, 손해 또는 책임으로부터 FXDD 및 그 관련자들에게 책임을 지우지 않으며 해를 입히지 않기로 동의한다;

(7) Further Resolved, that the Secretary of the Corporation be and hereby is authorized and directed to present a certified copy of these resolutions, together with a certification as to the incumbency of certain officers to FXDD and that the authority hereby given to the Agents (including the persons named as officers in such certification until such time as FXDD received

written notification that such persons are no longer such officers) shall continue in full force and effect (irrespective of whether any of them ceases to be officers or employees of the Corporation) until notice of revocation or modification is given in writing to FXDD or its successors or assigns.

또한, 이사회 의장은 결의안 사본을 확인서와 함께 특정 임원의 책임 하에 FXDD에 전달할 권한을 받았으며 대리인들 (FXDD MALTA가 해당자가 더 이상 권한을 가지지 않는다는 통지서를 받을 때까지 해당 확인서에 이름이 등재된 사람 포함)에게 부여된 권한은 그 권한의 취소 또는 수정 통지서를 FXDD MALTA 또는 그 승계자 또는 양도자에게 문서로 전달할 때까지 완전한 효력을 갖는다고 결의하였다 (그 대리인들 가운데 하나가 법인의 임원 또는 직원을 그만두는 것과 상관없이).

CORPORATE RESOLUTION (con't)/ 법인 결의안

I further certify that the foregoing resolutions have not been modified or rescinded and are now in full force and effect and that the Corporation has the power under its governing instruments and applicable laws to take the action set forth in and contemplated by the foregoing resolutions.

본인은 전술한 결의안들이 수정 또는 철회되지 않았으며 현재도 완전한 효력을 가지며 법인은 그 통치 도구 및 준거법에 근거하여 상기에서 규정된 그리고 전술한 결의안에 의해 예상되는 모든 조치를 취할 권한을 가지고 있음을 확인합니다.

I do further certify that each of the following has been duly elected and is now legally holding the office set opposite his/her signature.

본인은 다음 각 사람은 적법하게 선출되었으며 현재 그들의 서명을 회사에서 적법하게 보관하고 있습니다.

Signature of President/ 대표 이사 서명

Signature of Vice-President/ 부사장 서명

Signature of Secretary/ 이사회 의장 서명

Signature of Treasurer/ 재무 담당 이사 서명

In witness whereof, I have hereunto affixed my hand this _____ day of _____, 20____.

상기를 증거하기 위하여, 본인은 20____년 _____월 _____일 지장을 날인합니다.

Signature of Secretary/ 이사회 의장 서명

Print Name/ 이름

Date(MM/DD/YYYY)/ 일자(월/일/년)

Corporate Seal/ 법인 인감

(Please affix corporate seal here)/ (법인 인감을 이곳에 날인하시기 바랍니다)

PERSONAL GUARANTEE/ 개인 보증

This Guarantee is made by the undersigned (“Guarantor”, in favor of FXDD in order to induce FXDD to enter into a Client Agreement between FXDD and _____, a corporation organized under the laws of _____, (“Client”).

본 보증서는 FXDD MALTA로 하여금 FXDD MALTA와 _____ - _____ 국가의 법률에 근거하여 설립된 법인(고객) - 간에 고객 계약서를 체결하도록 권유하기 위해 하기 서명자 (“보증인”)가 FXDD MALTA를 수혜자로 작성한 것입니다.

In consideration of the opening of a corporate account for Client, FXDD must have a personal guarantee in order to enter into Client Agreement with Client. For this account the undersigned agrees to jointly and severally guarantee personally the prompt, full and complete performance of any and all of the duties and obligations of this Client’s account and the payment of any and all damages, costs and expenses, which may become recoverable by FXDD from Client.

고객의 법인 계좌 개설을 고려함에 있어서, FXDD MALTA는 고객과 고객 계약서를 체결하기 위해 개인 보증서를 반드시 가져야만 합니다. 이러한 이유로, 하기 서명자는 고객 계좌의 모든 의무 및 책임을 신속하고 완전하게 수행할 것과 FXDD MALTA가 복구할 수 있는 모든 손해, 비용 그리고 경비를 고객이 지불할 것임을 공동으로 그리고 개별적으로 개인 보증하기로 동의합니다.

This guarantee shall remain in full force and effect until the termination of the Client Agreement, provided that the undersigned shall not be released from their obligations so long as the account and any obligations the account has with FXDD lasts.

본 보증은 고객 계약서가 종료될 때까지 완전한 효력을 가지나, FXDD MALTA에 해당 계좌가 남아 있으며 해당 계좌가 가지고 있는 모든 의무가 지속되는 한, 하기 서명자는 그 의무에서 벗어날 수 없다.

This Guaranty shall be governed by, enforced and construed in accordance with the laws of the State of New York and Guarantor hereby expressly submits to the jurisdiction of all federal and state courts located in New York County, New York for purposes of any action or proceeding involving this Guaranty, and consents that any process or notice of motion or other application to any of said courts or to any judge thereof may be served within or without any such court’s jurisdiction by registered or certified mail or by personal service.

본 보증서는 뉴욕 주 법률에 따라 통치, 체결 그리고 해석된다. 보증인은 본 보증서와 관련된 모든 조치 또는 소송을 체결하는 경우 뉴욕 주 뉴욕 카운티에 소재한 모든 연방 및 주 법원의 관할권에 명시적으로 따르기로 하며, 상기 법원들 가운데 어느 한 법원 또는 판사에게 제기한 모든 소송 또는 명령 요청서 또는 기타 청원은 법원의 관할권과 관계없이 등기 우편 또는 인편으로 전달되어야 합니다.

This Guaranty shall inure to the benefit of and be enforceable by FXDD and its successors and assigns, and shall be binding upon and enforceable against Guarantor and its successors and permitted assigns, provided, however, that this Guaranty may not be assigned by Guarantor to any other party without the prior written consent of FXDD, and further provided that any such assignment by Guarantor, as consented by FXDD, shall not release Guarantor from its obligations hereunder.

본 보증서는 FXDD MALTA, 그 승계자, 그리고 양도자에게 이익이 되고 그들이 체결할 수 있어야 하며, 보증인, 그 승계자, 그리고 승인된 양도자를 구속하며 그들을 대상으로 체결할 수 있어야 합니다. 그러나, 보증인은 FXDD MALTA의 사전 문서 승인 없이 본 보증서를 어떠한 다른 당사자에게 양도할 수 없습니다. 또한, 보증인이 한 양도 - FXDD MALTA가 동의한 대로 보증인이 양도하였다고 하더라도 보증인은 본 보증서에 명시된 의무에서 벗어날 수 없습니다.

IN WITNESS WHEREOF, Guarantor has caused this Guaranty to be executed as of the _____ day of _____ 20__.

이를 증거하기 위해, 보증인은 본 보증서를 20____년____월____일 자에 체결하기로 합니다.

Signature/ 서명

Print Name/ 이름

SS Number/ 사회보장 번호

Home Address/ 집 주소

For Corporate Accounts ONLY: In addition to the Client Agreement, please be sure to submit the following:

법인 계좌만 해당: 고객 계약서 이외에도, 다음 서류들을 반드시 제출하시기 바랍니다:

- (1) Certificate of Incorporation from local registry
해당 지역 등기소가 발행한 법인 증명서
- (2) Identification for signing members (i.e. copy of passport or driver's license); and
서명자들의 신원확인 서류 (즉, 여권 또는 운전 면허증 사본); 그리고
- (3) Proof of Address (i.e. copy of utility bill or bank statement)
주소에 거주하고 있다는 증거 (즉, 전기, 가스 요금 청구서 또는 은행 청구서)

Please fax a signed copy to: (+356) 2138-3307, or sign and scan a copy to sales@fxdd.com.mt

사본을 (+356) 2138-3307로 팩스 송신하거나 또는 서명 후 스캔하여 sales@fxdd.com.mt로 전송하기 바랍니다.